

## 第九十八課：英雄？懦夫？

和合本：路加福音二十二 31-34；54-62

「<sup>31</sup>主又說、『西門、西門、撒但想要得著你們、好篩你們、像篩麥子一樣。<sup>32</sup>但我已經為你祈求、叫你不至於失了信心、你回頭以後、要堅固你的弟兄。』<sup>33</sup>彼得說、『主阿、我就是同你下監、同你受死、也是甘心。』<sup>34</sup>耶穌說、『彼得、我告訴你、今日雞還沒有叫、你要三次說不認得我。』

<sup>54</sup>他們拿住耶穌、把他帶到大祭司的宅裏、彼得遠遠的跟着。<sup>55</sup>他們在院子裏生了火、一同坐着、彼得也坐在他們中間。<sup>56</sup>有一個使女、看見彼得坐在火光裏、就定睛看他、說、『這個人素來也是同那人一夥的。』<sup>57</sup>彼得卻不承認、說、『女子、我不認得他。』<sup>58</sup>過了不多的時候、又有一個人看見他、說、『你也是他們一黨的。』彼得說、『你這個人、我不是。』<sup>59</sup>約過了一小時、又有一個人極力的說、『他實在是同那人一夥的、因為他也是加利利人。』<sup>60</sup>彼得說、『你這個人、我不曉得你說的是甚麼。』正說話之間、雞就叫了。<sup>61</sup>主轉過身來、看彼得。彼得便想起主對他所說的話、『今日雞叫以先、你要三次不認我。』<sup>62</sup>他就出去痛哭。」

查經前討論

1. 在聖經眾人物中(耶穌除外)，誰是你的英雄？為什麼你以為他是你心目中的英雄呢？
2. 在歷史人物中，誰是你的英雄？為什麼你以為他是你心目中的英雄呢？

### (一) 彼得 - 一個英雄？ (v.31-34)

「主又說：『西門，西門！撒但要得著你們，好篩你們像篩麥子一樣；但我已經為你祈求，使你不至於失了信心。你回頭以後，要堅固你的弟兄。』彼得對他說：『主啊，我已準備好要同你坐牢，與你同死。』耶穌說：『彼得，我告訴你，今日雞還沒有叫，你要三次說不認得我。』」

1. 在上一段經文中，耶穌在最後晚餐的筵席上，對門徒說，這是最後的一個晚餐，因為祂將要受害，並且說：「看哪：那賣我的人與我一同在桌子上，人子固然要照所預定的去世，但賣人子的人有禍了！」門徒就彼此對問：是那一個要作這事。跟著他們不再理會這問題，並且爭論誰是最大。

我們留意：

- 在 v.21 耶穌論及有人出賣祂時，他用了一個非常有趣的字 idou(看哪)，即聽住、留心、有重要的事宣佈。同樣的，
- 在 v.31 耶穌同樣用 idou 這個字作為這句的開始，只是中文譯本沒有把這個字翻出來罷了。其實在原文中，這個字又再重新出現。我們又留意：
- v.31 耶穌是怎樣稱呼彼得。祂稱彼得為西門，但到了
- v.34 當耶穌說明彼得將會在雞鳴前不認他，他就改用『彼得』這個名字了。

我們不禁問道：為什麼會有這樣的改變呢？首先，我們要明白，「西門」是彼得的希伯來文名字，而「彼得」這個名字是希臘文。如果我們比較一下馬太福音和路加福音的記載，他們有著同樣的模式。

- 先講馬太福音 16 章，當耶穌問：「你們說我是誰？」彼得就回答說：「你是基督，是永生神的兒子。」於是耶穌便讚他說：「西門巴約拿，你是有福的。」耶穌便改稱他為彼得，說：「你是彼得，我要把教會建造在這磐石上。」

彼得的希臘文是 Petros，而盤石的希臘文是 Petra。耶穌有意把這兩個字放在一起，

Petros and Petra。教會是在這磐石上。

- 另一次的經文是路加福音五，耶穌稱呼彼得，我們又再發現同一個模式出現。在耶穌未呼召彼得前，路加是用「西門」這個名字來稱呼彼得，但當彼得看過神蹟後，跪在耶穌面前，承認自己是個罪人，路加就改稱他為西門彼得，隨著他就跟隨耶穌，得人如得魚一樣。
- 同樣在這裏，當耶穌說撒旦要攪彼得，他是用「西門」這個名字。當耶穌說到彼得不認主，但要回頭堅固他的弟兄，耶穌就用「彼得」這個名字。由此可見，「彼得」這個名字，與基督的呼召有著密切的關係：得人如得魚，建立教會，呼召他回頭堅固他的弟兄，這是神的呼召與使命。

2. 我們要留意耶穌怎樣警告彼得和門徒：「撒旦想要得著你們，好篩你們像篩麥子一樣，但我已經為你祈求，叫你不致失去信心。你回頭以後，要堅固你的弟兄。」

「想要得著你們」是什麼意思呢？原文是用了一個很有趣的字：希臘文的 *ezaitomai*，這個字的意思是「要求」，就好像中國政府對加拿大政府，提出嚴正的要求，立即釋放孟晚舟，否則會有嚴重後果。這個要求就是 *ezaitomai* 的意思了。

我們更要留意，撒旦攻擊的對象，不只是彼得一人，而是「你們」(all of you)，你們所有的人。其目的何在？乃是像篩麥子一般的篩你們，這是一個農家的景象，當我們耕種禾稻或麥子，收割後，第一步就是把這些收割了的篩，把有米的和無米的分別出來。換言之，這是分化。撒旦的目的，就是要分化我們，分散我們，叫我們不再合一，不再團結，這是撒旦最厲害的武器：教會分裂。教會若是如此，就必定衰落。教會合一，團結，就必增長。撒旦就要這樣分化我們，歷史告訴我們，這是撒旦最厲害的武器。

3. 看看彼得的反應，簡直是個英雄好漢的表現。v.33「主啊！我就是同你下監，同你受死，也是甘心的。」嘩！真是豪言壯語，忠心耿耿，一個講義氣不怕死的英雄。事實上，當耶穌在客西馬尼園禱告的時候，千多個荷槍實彈的士兵和公安逮捕耶穌，彼得就表現出那種英雄氣概，雖然不是針對羅馬士兵，卻是把一個差役的耳朵斬了下來，這也可算是英雄好漢不怕死的本色吧，但耶穌卻不大欣賞！

耶穌怎樣對他說呢？v.34：「彼得，我告訴你，今日雞還沒有叫，你要說三次不認得我。」這裏所謂的雞，並不是雞鴨的雞，因為猶太人在耶路撒冷是不可以養雞的，這是指羅馬軍隊換更時所吹的號，即俗語所謂吹雞。這應該是凌晨 3 時。不過，耶穌在 v.32 為他打了個底：「但我已經為你祈求，叫你不至於失去信心，你回頭以後，要堅固你的弟兄。」

我們更要留意，v.32 不是再用「你們」這個稱謂，而是單指彼得而言。耶穌雖然知道彼得的軟弱，不認他，但仍然接納他；知道他雖然跌倒，但是卻不至流失，當他悔改回頭，就不要忘記這個使命：堅固他的弟兄。或許我們都會跌倒、失敗，但我們不要像猶大，而是學像彼得，悔改回頭，堅固其他弟兄。

## (二) 彼得 —— 一個懦夫？ (v.54-60)

「他們拿住耶穌，把他帶走，進入大祭司的住宅。彼得遠遠地跟著。他們在院子中間生了火，一同坐著，彼得也坐在他們當中。有一個使女看見彼得面向火光坐著，就定睛看他，說：『這



個人素來也是同那人一起的。」彼得卻不承認，說：『你這個女人，我不認得他！』過了一會兒，又有一個人看見他，說：『你也是他們一夥的。』彼得說：『你這個人，我不是！』約過了一小時，又有一個人堅持說：『他實在是同那人一起的，因為他也是加利利人。』彼得說：『你這個人，我不知道你在說甚麼！』正說話之間，雞就叫了。」

- 1. 前陣子，彼得好像是個英雄，不消一刻，他就變成一個懦夫。我們詳細看看當時的情形是怎樣的。

當耶穌在客西馬利園被捕後，士兵就把他帶到大祭司的家裏，這大祭司就是該亞法。路加告訴我們，彼得遠遠的跟著。據約翰福音記載，當時除了彼得之外，還有約翰，是約翰把彼得引入大祭司的院內，其餘的門徒都雞飛狗走，真的被撒旦篩走了。v.55 「他們在院子裏生火，一同坐著，彼得也坐在他們中間。」

- 2. 我們看到彼得第一次不認主。v.56 「有一個使女看見彼得坐在火光裏，就定睛看他，說：這個人素來也是同那人一夥的。」彼得卻不承認。在這一回，質問的只是一個低微的女子，她只是輕輕的說：「這個人素來也是同那人同夥的。」這不是說，她知道彼得和耶穌的關係，她只是看到彼得的服飾，和他加利利人的口音與耶穌相似，就輕輕說：或許他們是一夥人吧！這是一句沒有多大威脅性的話。但彼得反應非常強烈，而且肯定的說：「女子，我不認得他！」「不認得」是不認識的意思。套用廣東話說：大媽，我識都唔識佢呀！

但到了第二個回合，情形便有所不同了。v.58 「過了不多時候，又有一個人看見他，說：你也是他們一黨的。」在這第二回合中，我們可以看到幾個特色：

路加記著說：	又有一個人。希臘文 heteros 是指另一個男人。
但問題是：馬太福音和馬可福音	同樣指出是一個女人(使女)。 何竟有如此的分別呢？
但約翰福音解答了這個疑問	約翰是用眾數的，所以在第二個回合當中，不只是一個人，而是好幾個人，有男人，亦有女人。

所以這個指斥就更嚴重了，更何況他們指斥彼得的與耶穌是同一黨的，而不是同夥的。所以彼得的回應就更堅定了，約翰福音所用的一個字是 aneomai，中譯作「不承認」，其實這個字的語氣非常強，是堅決的、絕對的否定。英文是 renounce, deny。

- 3. 到了最後一個回合，v.59:「約過了一小時，又有一個人極力的說：他實在是同那人一夥的，因為他也是加利利人。」這裏說又有一個人，究竟他是誰呢？

約翰指出：	這是大祭司的一個僕人，是彼得削掉耳朵那人的親屬。(約十八 26)
路加又告訴我們另一個原因：	他也是加利利人。
而馬太福音有這樣的記載：	你的口音把你露出來了！ 因為加利利人講阿蘭話的時候，往往帶著濃厚的加利利口音，這一回有證人、有證據、情勢就更危險了！





於是彼得就回答說：「你這個人，我不曉得你說的是什麼！」正說話的時候，雞就叫了，應驗了耶穌所講的話，彼得三次不認主。這個英雄，突然變成一個懦夫。或許我們較彼得更差，不用在這生死一刻的關頭上就不認主，就是在平日生活中，為了一些利益、享受，就在我們心中否認主。

### (三) 彼得 — 真正的英雄 (v.61-62)

「主轉過身來看彼得，彼得就想起主對他所說的話：『今日雞叫以前，你要三次不認我。』他就出去痛哭。」

1. 耶穌說得非常清楚：一如上述，這裏所謂雞叫，是指羅馬軍隊晚上換更時的吹號，羅馬軍隊有一個慣例，每一晚換四更：

6:00 pm - 9:00 pm

9:00 pm - 12:00 midnight

12:00 midnight - 3:00 am

3:00 am - 6:00 am

在每次更換，必會吹號，希臘文為 *aletor*，這個字亦可以譯作雞鳴。換言之，這應該是早上三時。

2. 這時耶穌正要被解走，他就轉過身來看彼得，就在這四目相投的一刻，彼得立即想起耶穌的話來：「今日雞叫以先，你要三次不認我」。他就走出去痛哭。真正的英雄，不是毫無軟弱，因為這是不可能的，也不是死撐，扮演一個超人的角色。我們都是軟弱的一群，容易跌倒、失敗、甚至犯罪。但我們若認自己的罪，上帝是信實的、公義的，必要赦免我們的罪，潔淨我們一切的過犯。一個有勇氣承認自己的軟弱和罪過的人，才是一個真正的英雄。
3. 我們相信彼得不但記得耶穌所說「在雞叫以先，你要三次不認我」，他還記得耶穌另外一句話：「但我已經為你祈求，叫你不至於失去信心，你回頭以後，要堅固你的弟兄。」多年後，彼得寫信給那些弟兄和長老：「我這作長老，作基督受苦的見證人，同享後來要顯現之榮耀的，勸你們中間與我同作長老的人，務要牧養在你們中間神的群羊，按著神旨意照管他們，不是出於勉強，乃是出於甘心，也不是因為貪財，是出於樂意，也不是轄制所託付你們的，乃是作群羊的榜樣」(彼前五 1-3)。在此，彼得並不是以教會首領，為主受苦的英雄自稱，而是介紹自己為「作基督受苦的見證人」，這裏所謂受苦是指耶穌受死的情景，也即是他三次不認主的事，是這次的失敗，叫他改變過來，謙卑的服侍主，成為一個神所重用的負傷治療者。我們也當跟隨彼得的榜樣。

